

**ELLISSE**

**SCHEDA TECNICA PER APPARECCHI E IMPIANTI  
DI SOLLEVAMENTO MATERIALI**

**CARRELLO SEMOVENTE A BRACCIO TELESCOPICO:**

**A BRACCIO FISSO  
A BRACCIO GIREVOLE**

**(CR MC106)**

**Matricola INAIL<sup>1</sup> ...2014/2/00263/CR.....( T68 n.int.ditta)**

Ragione sociale del fabbricante: DIECI Srl 42027 Montecchio Emilia (RE) via E. Majorana 2/4 – Cod. Fisc e Partita IVA 01689740350.....

Dati identificativi del carrello semovente a braccio telescopico:

**Tipo:**

**PEGASUS.....**

**Modello:35.16**

**Numero di fabbrica:BLM 1570941**

**Anno di costruzione: 2008.....**

**Portata nominale (kg):3500.....**

**Data/numero di revisione delle istruzioni per l'uso: .....**

**Comunicazione di messa in servizio all' INAIL di: Brescia.....**

**In data: 19.11.2014**

**DESCRIZIONE SOMMARIA DELL'APPARECCHIO**

Carrello semovente a braccio telescopico girevole dotato di più attrezzature intercambiabili che conferiscono sia la funzione di sollevamento materiali che di sollevamento persone, costituito da un telaio di base in lamiera eletrosaldata portante 4 ruote sterzanti e 4 stabilizzatori oleodinamici ribaltabili. Su di esso è applicata la ralla di rotazione portante la culla sulla quale è applicata la cabina di comando, il cilindro oleodinamico di sollevamento del braccio telescopico a tre sezioni. Un motore a ciclo diesel comanda pompa oleodinamica ad alta pressione

<sup>1</sup> Da assegnare da parte dell' INAIL all'atto della comunicazione della messa in servizio. N.B. I dati e i valori riportati sulla presente scheda sono rilevati dalle istruzioni per l'uso e la manutenzione e delle dichiarazioni di conformità.

**ELLISSE srl**

Strada dei Ronchi, 29 - 10133 Torino - Tel. 011.66.18.261 – Fax. 011.63.17.373

Codice fiscale, Partita IVA e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Torino n. 08427870012

<ELLISS>

sovraintendente a tutti i movimenti. Sulla sommità del braccio è applicato il supporto ad agganciamento rapido delle seguenti attrezature :

- a) Falcone con verricello tipo BUD 4345 matricola 2008070048(TA81 numerazione interna ditta) Costruttore DIECI Srl Portata massima Kg 1200 con fune di acciaio a 133 fili NGZ, a 2 tratti portanti, diametro fune 7 mm carico di rottura minimo di 3530 daN
  - b) Forche su zattera BUD 1059 portata massima Kg 3500
  - c) Gancio su zattera tipo BUB2448 matricola 2008070047 con portata massima Kg 3500 (TA79 numerazione interna ditta).
  - d) Piattaforma aerea idraulica trilaterale estensibile 4200x1200 mm, portata massima Kg 300 comprese 3 persone, modello BUD6241 matricola 1572 (TA 80 numerazione interna ditta).
  - e) Piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200 x 1200 in mm modello BUD 6341 matricola 1387 (TA 63 numerazione interna ditta) portata massima Kg 300 comprese 3 persone
  - f) Piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200 x 1200 in mm, portata massima Kg 300 comprese 3 persone, modello BUD 6241 matricola 1577 (TA 83 numerazione interna ditta)

L'utilizzo delle piattaforme è consentito esclusivamente con gli stabilizzatori attivi.

Apparecchio denunciato all'INAIL di Brescia in data 19.11.2014.

La presente matricola dell'apparecchio sostituisce ed annulla la matricola 2008/2/00431/CR per il sollevamento cose e la matricola 2008/2/00441/CR per il sollevamento persone

In versione: con stabilizzatori

Scartamento punti di appoggio stabilizzatori (m): 3,82..... interasse stabilizzatore (m): 4,88.....

#### Reazione max sugli stabilizzatori (daN):

12.000 Kg .....

N° sfil: 1...per ribalta di ogni stabilizzatore  
In versione: senza stabilizzatori su pneumatici

1. *What is the primary purpose of the study?*

## Caratteristiche principali del carrello semovente a braccio telescopico

### Organo sollevamento braccio : cilindro oleodinamico

#### Descrizione dell'antenna idraulica supplementare (eventuale):

## PIACERI DELLE PORTATE

www.ijmraonline.net

Strada del Roncù, 29 - 10135 Torino - Tel. 011.65.18231 - Fax. 011.65.17.573  
Codice fiscale, Partita IVA e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Torino n. 08427870012

ELLISSE

Limitatore di momento/carico con segnalazioni luminose sul pannello di guida con blocco dei movimenti a luce spia rossa

Note

T68 numerazione interna ditta

ALLEGATI n° 13

Anno di costruzione 2008

Diagrammi portate con stabilizzatori e su pneumatici installati in cabina ed allegati come reperti alla presente scheda tecnica.

Sono presenti copie di :

- Certificati di conformità CE recante la data 10.09.2008 per il sollevatore telescopico girevole PEGASUS 35.16 matricola BLM 1570941 con coppia di forche flottanti tipo BUD 1059 portata max Kg 3500
- Certificato di conformità CE recante la data 10.09.2008 per la piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200 x 1200 in mm modello BUD 6241 matricola 1572 portata max Kg 300 comprese 3 persone (TA 80 numerazione interna ditta)
- Certificato di conformità CE datato 10.09.2008 per la prolunga a traliccio con argano modello BUD 4345 matricola 2008070048 portata massima Kg 120
- Certificato di conformità CE datato 10.09.2008 per gancio per piastra porta forche modello BUB 2448 matricola 2008070047 portata max Kg 3500 (TA 79 numerazione interna ditta)
- Certificato di conformità CE datato 10.09.2008 per la piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200 x 1200 in mm modello BUD 6241 matricola 1387 portata massima Kg 300 comprese 3 persone (TA 63 numerazione interna ditta)
- Certificato di conformità CE datato 29.09.2008 per piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200 x 1200 in mm modello BUD 6241 matricola 1577 portata massima Kg 300 comprese 3 persone (TA 83 numerazione interna ditta)
- Certificato di conformità CE datato 02.09.2008 per l'argano oleodinamico P6 matricola 2903908 della Dinamic oil installato sulla prolunga a traliccio
- Certificato di conformità CE datato 10.03.2008 per il gancio in acciaio al carbonio
- Certificato di conformità CE datato 13.02.2008 per il grillo Omega in acciaio al carbonio
- Certificato di conformità CE datato 14.07.2008 per la fune in acciaio diametro 7mm dell'argano oleodinamico
- Certificato di conformità CE recante la data 19.03.2008 per gancio
- Certificato di conformità CE recante la data 06.05.2008 per il grillo Omega (TECI)

La macchina è dotata di :

- Istruzioni per l'uso
- Registro di manutenzione

Castelverde, 27.03.2015

Verificatore

CESARE Per.Ind. MANFREDINI  
MANFREDINI PER. IND. CESARE  
Via Magazzini Generali, 9  
26100 CREMONA  
Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D150/  
Part. IVA: 01604890192

ELLISSE srl

Strada dei Ronchi, 29 - 10133 Torino - Tel. 011.66.18.261 – Fax. 011.63.17.373  
Codice fiscale, Partita IVA e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Torino n. 08427870012

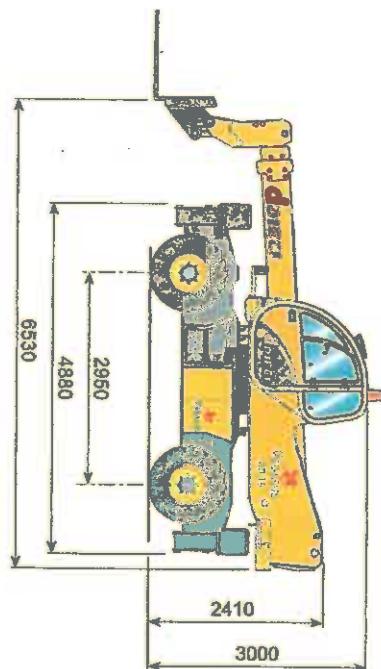
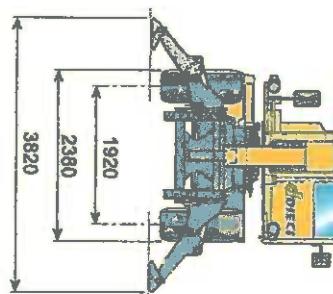
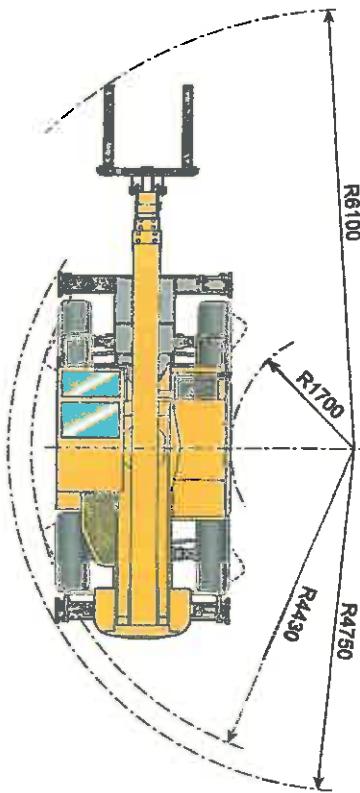
# Pegasus 35.16

## ALLEGATO 1

**MANIFREDINI PER IND. CESARE**  
 Via Magazzini Generali 9  
 26100 CREMONA  
 Cod. Fis.: MNF.CSR.46D12D150/  
 Part. IVA: 01604890192



# Pegasus 35.16



D<sup>IECI</sup>  
 macchine edili ed agricole  
 DIECI S.r.l.  
 Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE)  
 Tel. +39 0522 869811 - Fax +39 0522 869744  
[www.dieci.com](http://www.dieci.com) - [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)

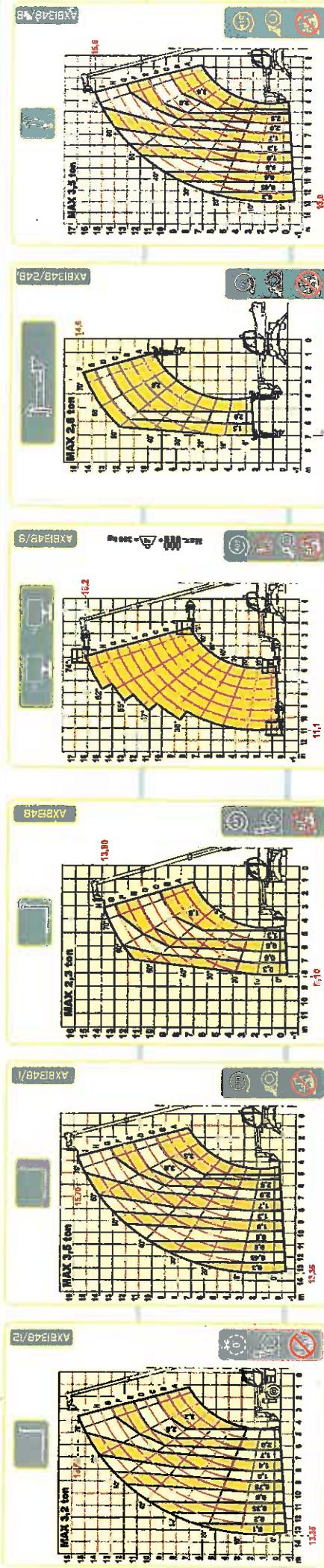
[Cor. A50300 - 2/2007 v.4]

# Pegasus 35.16

# Attrezzature

MANFREDINI PER. IND. CESARE  
Via Magazzini Generali 9  
26100 CREMONA  
C.F. ESCEMANFCGR450107501  
Part. IVA: 01604890092

## ALLEGATO 2



## MOTORE

IVECO NEF F4GE0464A - TC - 74 kW

Potenza netta massima: ..... 74 kW (102 cv) 2300 g/min  
Principio di funzionamento: ..... quattro tempi diesel  
Numero e disposizione cilindri: ..... 4, verticali in linea  
Cilindrata: ..... 4.685 cmc - Turbo compressore  
Sistema di raffreddamento: ..... liquido

## RIFORNIMENTI (litri)

Impianto idraulico (totale): ..... 245  
Serbatoio gasolio: ..... 120

## DISPOSITIVI DI SERIE

Movimenti idraulici con distributore proporzionale.  
Dispositivo antiribaltamento con blocchi movimenti sagravanti.  
Riempimento 40° della cerniera.  
Blocco oscillazione ponte posteriore.  
Presa idraulica per eventuali accostarsi sul leste braccio.  
Cabina chiusa interamente omologata FOPS, con riscaldamento.  
Piedi stabilizzatori.

## PONTI DIFFERENZIALI

Pompa ad ingranaggi con presaia a max. regime: ..... 100 W/  
Comando distributore con joystick: ..... 8 in 1 proporzionale

## PNEUMATICI

Pneumatici: ..... 16/70/20

## OPTIONAL E ACCESSORI

Optional e Accessori: ..... vedi catalogo particolare



## PRESTAZIONI

Portata massima:

Portata a massima altezza su stabilizzatori: ..... 2.000 kg  
Portata a massima altezza su pianale: ..... 1.700 kg  
Portata a massima altezza su stabilizzatori: ..... 300 kg  
Portata al massimo obbroccio su pianale: ..... 300 kg  
Altezza massima sollevamento su pianale: ..... 15,70 m  
Altezza massima sollevamento su stabilizzatori: ..... 13,80 m  
Sbraccio massimo orizzontale: ..... 13,35 m  
Sbraccio della massima altezza: ..... 3,70 m  
Angolo di brandeggio forche: ..... 13°  
Forza di tracollo: ..... 6.700 daN  
Forza di traino: ..... 7.300 daN  
Pendenza massima superabile: ..... 40 %  
Peso totale a vuoto: ..... 13.100 kg  
Velocità max: ..... 30 km/h

## TRASMISSIONE

Trasmissione: ..... idraulica con pompa a portata variabile  
Motore idraulico: ..... a variazione automatica  
Inversori: ..... elettrico - idraulico  
Pedale triching per avanzamento controllato.  
Cambo a 2 velocità servocomandato.

## IMPIANTO IDRAULICO

Pompa ad ingranaggi con presaia a max. regime: ..... 100 W/  
Comando distributore con joystick: ..... 8 in 1 proporzionale

## PONTI DIFFERENZIALI

Aseali sterzanti: ..... 2, con riduttori epicyclici da 4 ruote trasversali a 12 ruote  
Tipi di sterzatura: ..... 4 ruote trasversali / 12 ruote  
Aseale anteriore: ..... invariabile  
Aseale posteriore: ..... obbligatorio (bloccabile)  
Frenatura di servizio: ..... a bagno d'olio sulla 4 ruote  
con impianto idraulico adottato e servosterzo  
Frenatura di stazionamento ad azionamento negativo

ALLEGATO 3

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



**MANFREDINI PER. IND. CESARE**  
Via Magazzini Generali, 9  
26100 CREMONA  
Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D1501  
Part. IVA: 01604890192

**Fabbricante** : DIECI SRL  
**Indirizzo** : Via E. Majorana, 2-4- 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

Dichiara che :

L'Elevatore Telescopico Tipo BLM 157 (PEGASUS 35.16) Matricola BLM1570941

- è conforme alle condizioni della Direttiva Macchine (Direttiva 98/37/CE) e alla legislazione nazionale che la traspone;
- è conforme alle condizioni delle seguenti altre direttive CE :

**2004/108/CE - Compatibilità elettromagnetica**

**Direttiva 2000/14/CE "rumore"**

Procedura di valutazione della conformità di cui al allegato VI, eseguita da organismo notificato:  
ICE srl – Istituto di Certificazione Europea, Via Garibaldi 20, Anzola Emilia (BO).

Potenza netta installata : 74 kW

Livello di potenza sonora misurata:  $L_{WA_m} = 100 \text{ dB(A)}$

Livello di potenza sonora garantita:  $L_{WA} = 103 \text{ dB(A)}$ .

Alle Norme o progetti di norme europee armonizzate:

**EN12100-1 e EN12100-2 - Sicurezza del macchinario**

**EN 982 - Impianti Oleodinamici**

**EN 60204-1 - Equipaggiamento elettrico delle macchine**

**EN 13627 (FOPS II Livello)**

La macchina è equipaggiata con i seguenti accessori:

**BUD1059 - Coppia forche**

Targa riportante marcatura CE è applicata sulla macchina.

Montecchio Emilia, 10/09/2008

**DIECI SRL**  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
Ennio Manghi

T68 + TA80

ALLEGATO 4

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



MANFREDINI PER. IND. CESARE

Via Magazzini Generali, 9

26100 CREMONA

cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D1501

Part. IVA: 01604890192

Fabbricante

: DIECI SRL

Indirizzo

: Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

SI DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

Tipo : PLE  
Modello : ET 157 (PEGASUS 35.16)  
Numero di serie : BLM1570941  
Anno di fabbricazione : 2008

E' CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI PREVISTI DALLE SEGUENTI DIRETTIVE:

Direttiva 98/37/CE "macchine" in quanto compresa nell'Allegato IV, ed il cui tipo è stato riconosciuto conforme secondo l'allegato Rev.0 all'attestato di esame CE n. M.0303.05.3664 emesso in data 02/11/2005 dall'istituto notificato:

n.0303 - ICE, Istituto Certificazione Europea Srl

Direttiva 2004/108/CE "compatibilità elettromagnetica" e successive integrazioni e modificazioni.

Direttiva 23/73/CEE "bassa tensione"

Direttiva 2000/14/CE "rumore"

Sono inoltre state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 292

La macchina è equipaggiata con una piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200x1200 mm. portata 300 Kg. comprese 3 persone, modello BUD6241 matricola 1572.

Montecchio Emilia, 10/09/2008

**DIECI SRL**  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
Ennio Manghi

*Ennio Manghi*

DIECI S.r.l. • Via Ettore Majorana n° 2 - 4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY

Tel. ++39 0522 869611 • Fax ++39 0522 869791 (Comm.le estero) Fax ++39 0522 869604 (Comm.le Italia) Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)

Fax ++39 0522 869792 (Uff. Tecn.) Fax ++39 0522 869790 (Acquisti / Ced) Fax ++39 0522 869744 (S.A.T.) Fax ++39 0522 869793 (Magazzino ric. merce)  
Cap. Soc. int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Impr. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 • C.F. 01283560686 • P.I. 01682740350 • <http://www.dieci.com> • E-mail: [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)

TA81

ALLEGATO 5

**DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE**

(Direttiva 98/37 CE, Art. 4.2 e Allegato II, parte B)



**MANFREDINI PER. IND. CESARE**

Via Magazzini Generali, 9

26100 CREMONA

Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D1501

Part. IVA: 01604890192

Fabbricante

: DIECI SRL

Indirizzo

: Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

Dichiara che :

La prolunga a traliccio con argano (COD. BUD4345) MATR. 2008070048 L= 2,5 m. portata kg 1200

- è costruita per essere incorporata nella macchina BLM 157 (PEGASUS 35.16)  
MATR. BLM1570941 per costituire una macchina considerata dalla Direttiva 98/37 CE.

Detta macchina, nella configurazione sopra menzionata è conforme alle condizioni della Direttiva Macchine 98/37 CE, e alla Legislazione Nazionale che la traspone.

Montecchio Emilia, 10/09/2008

**DIECI SRL**  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
Manghi Ennio

*quando serve*

DIECI S.r.l. • Via Ettore Majorana n° 2 - 4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY  
Tel. ++39 0522 869611 • Fax ++39 0522 869791 (Comm.le estero) Fax ++39 0522 869604 (Comm.le Italia) Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)  
Fax ++39 0522 869792 (Uff. Tecn.) Fax ++39 0522 869790 (Acquisti / Ced) Fax ++39 0522 869744 (S.A.T.) Fax ++39 0522 869793 (Magazzino ric. merce)  
Cap. Soc. Int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Impr. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 • C.F. 01283560686 • P.I. 01682740350 • <http://www.dieci.com> • E-mail: [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)

TA 13

*ALLEGATO 6*

**DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE**

(Direttiva 98/37 CE, Art. 4.2 e Allegato II, parte B)



**MANFREDINI PER. IND. CESARE**

Via Magazzini Generali, 9

26100 CREMONA

Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D1501

Part. IVA: 01604890192

**Fabbricante**

: DIECI SRL

**Indirizzo**

: Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

**Dichiara che :**

Il gancio per piastra portaforche MATR. 2008070047 TIPO BUB2448, portata max. kg 3500

- è costruito per essere incorporato nella macchina BLM 157 (PEGASUS 35.16) MATR. BLM1570941 per costituire una macchina considerata dalla Direttiva 98/37 CE.

Detta macchina, nella configurazione sopra menzionata è conforme alle condizioni della Direttiva Macchine 98/37 CE, e alla Legislazione Nazionale che la traspone.

Montecchio Emilia, 10/09/2008

**DIECI SRL**  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
Ennio Manghi

*Ennio Manghi*

**DIECI S.r.l. • Via Ettore Majorana n° 2 - 4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY**

Tel. ++39 0522 869611 • Fax ++39 0522 869791 (Comm.le estero) Fax ++39 0522 869604 (Comm.le Italia) Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)

Fax ++39 0522 869792 (Uff. Tecn.) Fax ++39 0522 869790 (Acquisti / Ced) Fax ++39 0522 869744 (S.A.T.) Fax ++39 0522 869793 (Magazzino ric. merce)

Cap. Soc. Int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Imp. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 - C.F. 01283560686 - P.I. 01682740350 • <http://www.dieci.com> • E-mail: [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)

ALLEGATO 7

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



MANFREDINI PER. IND. CESARE

Via Magazzini Generali, 9

26100 CREMONA

Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D150I

Part. IVA: 01604890192

Fabbricante

: DIECI SRL

Indirizzo

: Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

Dichiara che :

L'Autogrù semovente tipo BLM 157 (PEGASUS 35.16) Matricola BLM1570941 equipaggiata con prolunga a traliccio L= 2,5 con argano tipo BUD4345 matricola 2008070048 portata max 1,2t

- è conforme alle condizioni della Direttiva Macchine (Direttiva 98/37 CE) e alla legislazione nazionale che la traspone;
- è conforme alle condizioni delle seguenti altre direttive CE :

2004/108/CE - Compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2000/14/CE "rumore"

Alle Norme o progetti di norme europee armonizzate:

EN 292 - 2 - Sicurezza del macchinario

EN 982 - Impianti Oleodinamici

EN 60204-1 - Equipaggiamento elettrico delle macchine

2000/14/CE - Rumore

EN 13510 (ROPS)

EN 13627 (FOPS II Livello)

Targa riportante marcatura CE è applicata sulla macchina.

Montecchio Emilia, 10/09/2008

**DIECI SRL**  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
Ennio Manghi

*quale segue* *quale segue*  
DIECI S.r.l. • Via Ettore Majorana n° 2 - 4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY

Tel. ++39 0522 869611 • Fax ++39 0522 869791 (Comm.le estero) Fax ++39 0522 869604 (Comm.le Italia) Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)

Fax ++39 0522 869792 (Uff. Tecn.) Fax ++39 0522 869790 (Acquisti / Ced) Fax ++39 0522 869744 (S.A.T.) Fax ++39 0522 869793 (Magazzino ric. merce)

Cap. Soc. Int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Impr. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 • C.F. 01283560686 • P.I. 01682740350 • <http://www.dieci.com> • E-mail: [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)

ALLEGATO B  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

MANFREDINI PER. IND. CESARE  
Via Magazzini Generali, 9  
26100 CREMONA  
Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12D1501  
Part. IVA: 01604890192

Fabbricante  
Indirizzo

: DIECI SRL  
: Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

## SI DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

Tipo : PLE  
Modello : ET 157 (PEGASUS 35.16)  
Numero di serie : BLM1570941  
Anno di fabbricazione : 2008

## E' CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI PREVISTI DALLE SEGUENTI DIRETTIVE:

Direttiva 98/37/CE "macchine" in quanto compresa nell'Allegato IV, ed il cui tipo è stato riconosciuto conforme secondo l'allegato Rev.0 all'attestato di esame CE n. M.0303.05.3664 emesso in data 02/11/2005 dall'istituto notificato:

n.0303 - ICE, Istituto Certificazione Europea Srl

Direttiva 2004/108/CE "compatibilità elettromagnetica" e successive integrazioni e modificazioni.

Direttiva 23/73/CEE "bassa tensione"

Direttiva 2000/14/CE "rumore"

Sono inoltre state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 292

La macchina è equipaggiata con una piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200x1200 mm. portata 300 Kg. comprese 3 persone, modello BUD6241 matricola 1387.

TA63

Montecchio Emilia, 10/09/2008

DIECI SRL  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
ENNIO MANGHI

*giacomo manghi*

DIECI S.r.l. • Via Ettore Majorana n° 2 - 4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY

Tel. ++39 0522 869611 • Fax ++39 0522 869791 (Comm.le estero) Fax ++39 0522 869604 (Comm.le Italia) Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)

Fax ++39 0522 869792 (Uff. Tecn.) Fax ++39 0522 869790 (Acquisti / Ced) Fax ++39 0522 869744 (S.A.T.) Fax ++39 0522 869793 (Magazzino ric. merce)

Cap. Soc. Int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Impr. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 • C.F. 01283560686 • P.I. 01682740350 • <http://www.dieci.com> • E-mail: [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)

ALLEGATO 9  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



MANFREDINI PER. IND. CESARE

Via Magazzini Generali, 9

26100 CREMONA

Cod. Fis.: MNF CSR 46D42 D1501

Part. IVA: 01604890192

Fabbricante

: DIECI SRL

Indirizzo

: Via E. Majorana, 2-4 - 42027 Montecchio Emilia (RE), Italia

SI DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

Tipo : PLE  
Modello : ET 157 (PEGASUS 35.16)  
Numero di serie : BLM1570941  
Anno di fabbricazione : 2008

T68

E' CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI PREVISTI DALLE SEGUENTI DIRETTIVE:

Direttiva 98/37/CE "macchine" in quanto compresa nell'Allegato IV, ed il cui tipo è stato riconosciuto conforme secondo l'allegato Rev.0 all'attestato di esame CE n. M.0303.05.3664 emesso in data 02/11/2005 dall'istituto notificato:

n.0303 - ICE, Istituto Certificazione Europea Srl

Direttiva 2004/108/CE "compatibilità elettromagnetica" e successive integrazioni e modificazioni.

Direttiva 23/73/CEE "bassa tensione"

Direttiva 2000/14/CE "rumore"

Sono inoltre state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 292

La macchina è equipaggiata con una piattaforma idraulica trilaterale estensibile 4200x1200 mm. portata 300 Kg. comprese 3 persone, modello BUD6241 matricola 1577

TA83

Montecchio Emilia, 29/09/2008

DIECI SRL  
Via E. Majorana, 2-4  
Montecchio Emilia (RE)  
Un Amministratore  
Ennio Manghi

*Quocceggi Emano*

DIECI S.r.l. • Via Ettore Majorana n° 2 - 4 • 42027 Montecchio Emilia • (Reggio Emilia) ITALY

Tel. ++39 0522 869611 • Fax ++39 0522 869791 (Comm.le estero) Fax ++39 0522 869604 (Comm.le Italia) Fax ++39 0522 869797 (Amm.ne)

Fax ++39 0522 869792 (Uff. Tecn.) Fax ++39 0522 869790 (Acquisti / Ced) Fax ++39 0522 869744 (S.A.T.) Fax ++39 0522 869793 (Magazzino ric. merce)

Cap. Soc. Int. Vers. € 10.000.000,00 Reg. Impr. R.E. N. 01283560686 R.E.A. R.E. N. 204278 • C.F. 01283560686 • P.I. 01682740350 • <http://www.dieci.com> • E-mail: [mailbox@dieci.com](mailto:mailbox@dieci.com)



DINAMIC OIL S.p.a.  
41030 BOMPORTO (MO) (ITALY)  
Via Togliatti, 15  
Tel. +39.059.81.26.11

MANFREDINI PER. IND. CRSARE  
Via Magazzini Generali, 9  
26100 CREMONA  
Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D1501  
Part. IVA: 01604890192

E-mail: [dinamicoil@dinamicoil.it](mailto:dinamicoil@dinamicoil.it) - [www.dinamicoil.com](http://www.dinamicoil.com)  
C.F./P.I. 01678080365 - Iscr. Trib. di MO n. 24736  
C.C.I.A.A. n. 234820 - M. 502525 - Cap. Soc. € 2.150.000 I.v.

ALLEGATO 10

## DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE MANUFACTURER DECLARATION

La sottoscritta  
Company

DINAMIC OIL S.p.a con SOCIO UNICO  
Via Togliatti, 15  
41030 Bomporto - MO

Dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina:  
we declare on one's own responsibility that the machine:

Argano oleodinamico/ Winch Model

P6

N° matricola / Registration number:

2903908

Anno di costruzione / Manufacturing year:

2008

È conforme alla Direttiva 98/37/CE, come previsto all'allegato II punto B.  
Complies to the Directive 98/37/CE according to the article II B.

Norme di riferimento utilizzate: per la classificazione ISO 4301/01 – per il dimensionamento FEM 1.001 3° Edizione (fascicoli 2,3,4,5,8).

Norms of reference used: classification norms: ISO 4301/01, dimensional norms used: FEM 1.001 3a Edition (dossier 2,3,4,5,8).

Si fa divieto alla messa in servizio del presente apparecchio prima che la macchina, cui sarà incorporato, sia stata dichiarata conforme alle disposizioni della Direttiva sopra citata.  
It is forbidden to use the winch before the machine it will be incorporated into conforms to the above mentioned Directives.

- Verificare corretto funzionamento del micro interruttore di fine corsa inferiore, quando presente;  
*verify the working condition of the micro switch and end of line limit switch when present;*
- Verificare taratura del limitatore di tiro in opera, quando presente, come da istruzioni sul manuale d'uso e manutenzione.  
*verify the calibration of the load limit device under live load, when present, as per the instructions in the maintenance and installation manual.*

Nome / Name  
Cognome / Last name  
Posizione / Position

CARLO ALBERTO

Ing. MONTECCHI

Legale Rappresentante / Attorney

Modena li, 02/09/08  
Apr 08

ALLEGATO 11

MANFREDINI PER. IND. CESARE

Via Magazzini Generali, 9

26100 CREMONA

Cod. Fisc.: MNFCSR 46D12D1501

Part. IVA: 01604890192

12.03.2008  
 C. Q.

Spett.le  
 DINAMIC OIL SPA  
 VIA TOGLIATTI 15  
 IT-41030 BOMPORTE MO

A C C e s s o r i

A C C e s s o r y

Attestato "CE" di conformità n.o  
 Certificate "CE" of conformance

BS4021900/08/020

2/ 2

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE,  
 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE

According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE,  
 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che il particolare e' conforme a:  
 We herewith certify that the following accessory is conforming to:

Vs Ordine/Your order	08001154	Data/date	28.02.2008
Vs Rif./Your ref.	COD.413200300.		
Ns Conferma/Order Confirmation	4021900	Data/date	29.02.2008
Tipo/Accessory type	* GANCIO GSC+SIC. 1600		
Riferimento disegno allegato	A2		
Referring to the drawing enclosed			
Quantità/number	NR	10,00	
Massa nominale/Unit mass	Kg/m.	1,200 kg	
Portata / WLL	Kg.	1.600 kg	
Coeff. di sicurezza / Safety factor	5,0		
Materiale / Steel type	ACCIAIO AL CARBONIO		
Trattamento termico / Heat treatment	BONIFICA		
Saldata / Welding Type			
Carico di prova/MPF	39,240	KN	

N.B.: NON SOTTOPORRE IL PRODOTTO A TEMPERATURE SUPERIORI A 250 GRADI.  
 PER QUANTO RIGUARDA MONTAGGIO, MANUTENZIONE E SORVEGLIANZA,  
 FARE RIFERIMENTO AI NOSTRI CATALOGHI ED ALLE NORMATIVE VIGENTI.

N.B.: TO EMPLOY THE ACCESSORY UNDER A 250 C. ABOUT ASSEMBLY  
 MAINTENANCE AND INSPECTION, YOU MUST REFER TO OURS CATALOGUES  
 AND NATIONAL LAW.

DIMENSIONI / DIMENSION

A = 28,00 mm  
 B = 208,00 mm  
 C = 0,00 mm

I Prodotti Forniti sono marcati in Accordo DPR 459 del 24/07/1996

REDAELLI TECNA S.p.A. - DIVISIONE TECI  
 Quality Assurance Dept.

(This document is electronically generated and valid without sign.)



Fabbricati Teci con deposito / Warehouse: Bergamo / Osio Sotto - Tel. 035 4876541 - Fax 035 4876753 - infobergamo@teci.it - Bologna / Crespiellano  
 Tel. 051 869141 - 051 989179 - Fax 051 5720054 - infobologna@teci.it - Brescia / Castelnovo - Tel. 030 2142911 r.a. - Fax 030 2142920  
 infobrescia@teci.it - Brindisi - Tel. 0831 573923 - Fax 0831 573923 - Melegnano / Villazanca Tirrena - Tel. 080 334075 - Fax 080 3379166  
 049 8805250 - Fax 049 8802799 - infopadova@teci.it - Perugia / Foligno - Tel. 0742 320030 - Fax 0742 320029 - infololigno@teci.it - Roma  
 Tel. 06 4111156 - 06 4140526 - Fax 06 4110526 - inforoma@teci.it - Torino (Eurolink) - Tel. 011 4551822 r.a. - Fax 011 4551855 - infotorino@teci.it

ALLEGATO 12

MANFREDINI PER. IND. CESARE  
 Via Magazzini Generali, 9  
 26100 CREMONA  
 Cod. Fisc.: MNFCSR 46D12D1501  
 Part. IVA: 01604890192

13.02.2008  
 C. Q.

Spett. le  
 DINAMIC OIL SPA  
 VIA TOGLIATTI 15  
 IT-41030 BOMPORTO MO

A c c e s s o r i  
 -----  
 A c c e s s o r y  
 -----

Attestato "CE" di conformità n.o BS4018445/08/010 1/ 1  
 Certificate "CE" of conformance

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE,  
 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE  
 According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE,  
 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che il particolare e' conforme a:  
 We herewith certify that the following accessory is conforming to:

Vs Ordine/Your order	08000279	Data/date	16.01.2008
Vs. Rif./Your ref.	COD. 23700		
Ns Conferma/Order Confirmation	4018445	Data/date	21.01.2008
Tipo/Accessory type	* GRILLO OMEGA P.ROSSO 1500		
Riferimento disegno allegato	E1		
Referring to the drawing enclosed			
Quantità/number	NR	5,00	
Massa nominale/Unit mass	Kg/m.	0,190 kg	
Portata / WLL	Kg.	1.500 kg	
Coeff. di sicurezza / Safety factor	5,0		
Materiale / Steel type	ACCIAIO CARBONIO		
Trattamento termico / Heat treatment.	BONIFICA		
Saldatura / Welding Type			
Carico di prova/MPF	36,788	KN	

N.B.: NON SOTTOPORRE IL PRODOTTO A TEMPERATURE SUPERIORI A 250 GRADI.  
 PER QUANTO RIGUARDA MONTAGGIO, MANUTENZIONE E SORVEGLIANZA,  
 FARE RIFERIMENTO AI NOSTRI CATALOGHI ED ALLE NORMATIVE VIGENTI.

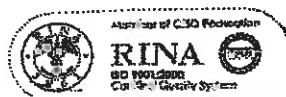
N.B.: TO EMPLOY THE ACCESSORY UNDER A 250 C. ABOUT ASSEMBLY  
 MAINTENANCE AND INSPECTION, YOU MUST REFER TO OURS CATALOGUES  
 AND NATIONAL LAW.

DIMENSIONI / DIMENSION

A = 18,00 mm  
 B = 29,00 mm  
 C = 13,00 mm

I Prodotti Forniti sono marcati in Accord DPR 459 del 24/07/1996  
 REDAEELLI TECNA S.p.A. - DIVISIONE TECI  
 Quality Assurance Dept.

(This document is electronically generated and valid without sign.)



Filiali TECI con deposito / Warehouse: Bergamo / Osio Sotto - Tel. 035 4876541 - Fax 035 4876753 - infobergamo@teci.it - Bologna / Crespiano  
 Tel. 051 989141 - 051 989179 - Fax 051 6720054 - infobologna@teci.it - Brescia / Castagneto - Tel. 030 2142920  
 infobrescia@teci.it - Brindisi - Tel. 0831 573923 - Messina / Villarosa Tirrena - Tel. 090 334075 - Fax 090 3379166  
 infomessina@teci.it - Milano / Cologno Monzese - Tel. 02 25307381 - Fax 02 25307385 - infomilano@teci.it - Padova / Adria - Tel. 049 8805319  
 049 8805250 - Fax 049 8802799 - infopadova@teci.it - Perugia / Foligno - Tel. 0742 320030 - Fax 0742 320029 - infololigno@teci.it - Roma  
 Tel. 06 4111158 - 06 4110526 - Fax 06 4110528 - inforoma@teci.it - Torino (Eurofiumi) - Tel. 011 4551922 r.a. - Fax 011 4551855 - infotorino@teci.it

ALLEGATO 13

24.07.2008  
C. 2.

Stazione  
DYNAMIC OIL SPA  
VIA TOGLIATTI 15  
IT-41030 BOMPORTO (MO)

**MANFREDINI PER. IND. CESARE**  
Via Magazzini Generali, 9  
~~26100 CREMONA~~  
Cod. Fisc.: MNF CSR 46D12 D1501  
Part. IVA: 01604890192

# F U N D A M E N T A L A C C E S S I O N

Intercert "CE" on conformant to  
Certificate "CE" of conformance

2010 RELEASE UNDER E.O. 14176

In accordance with DMR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/144/CEE and 93/138/CEE

96. *Constitutive cell line from a patient with a constitutional m.*

We herewith certify that the WAC form is in conformance with

Vu Ordine/Your order	05001385	Data/date	14.03.2008
Vu Ref./Your ref.	COD.23670P		
Nu Conferma/Order Confirmation	4023147	Data/date	14.03.2008
Diametro nominale/nominal diam.	7,00 mm		
Tipo Fono/Type wire rope	FAZ A4 PD		
Formazione/Conformatiun	1x1 F1M		
Senso di avvolgimento	Parallelo DX		
Way direction and type	Right hand lay or lay		
Classe resistenza/Rope grade class/tens	196 daN/mm <sup>2</sup>		
Preformazione/Preformation	No - No		
Massa nominale/Unit. weight	0,300 kg (Kg/Metro)		
Plami fili esterni/Outer wires dia.	0,45 mm		
Funie acciaio/Steel rope	Zincato cl.B - Galvanized Class B		
Carico rotura minimo /M.R.	3,410 daN		
GRADO DI EFFICIENZA DELL'APPALCAGLIE/APPLICATION EFFICIENCY			
TMSTH FUSI/SCREWING I - PRESSIONI/SWAGING 0,9			
Norma/Specification			

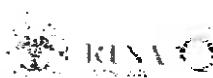
## 第1章 从零开始学Python编程

N.B.: la suddetta forza e' stata impiegata per la realizzazione di:  
 Quantita/number: **100** - **0,00**  
 Tipo/size: **14 P. 2 L/100000**

Revista Brasileira de Psicologia, Rio Claro, v. 10, n. 20, p. 11-20, 2008

REDAZIONE UFF. 409 201 04/07/1996  
REDATORE TECNICO S.U.A. - DIRETTORE TECNICO  
Qualità - Sicurezza - Prestazioni

Quality Assurance Dept.



Este é o resultado da pesquisa feita no Brasil, e é um resultado que é muito importante, porque mostra que a maioria das pessoas que vivem no Brasil, que é uma das maiores nações da América Latina, tem uma opinião favorável ao Brasil. Isso é muito importante, porque mostra que o Brasil é uma nação que é respeitada e valorizada por suas pessoas.